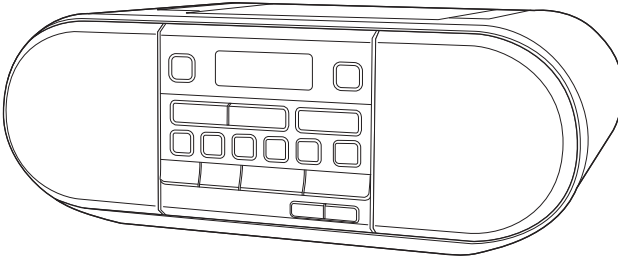


Panasonic®

تعليمات التشغيل

نظام استريو محمول

طراز رقم RX-D500



شكرًا على شرائك هذا المنتج.
يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل استخدام هذا المنتج، وحفظ هذا الكتيب لاستخدامه في المستقبل.

الملحقات

افحص الملحقات المرفقة قبل استخدام هذا المشغل.

□ 3 قابس للتيار الكهربائي المتردد



- يرجى استخدام قابس تيار كهربائي متردد مناسب لمقياس الكهرباء بالمنزل.
- لا تستخدم قابس التيار الكهربائي المتردد مع أجهزة أخرى.

جدول المحتويات

2.....	الملحقات
3.....	احتياطات الأمان
4.....	الدليل المرجعي للتحكم
5.....	مصادر الطاقة
5.....	التشغيل التجريبي
5.....	إدخال قرص
6.....	التشغيل الأساسي
7.....	الاستماع إلى راديو FM
8.....	ضبط مستوى الصوت
8.....	الساعة والموقت
9.....	أخرى
9.....	الوسائط القابلة للتشغيل
10.....	العناية بالوحدة والوسائط
10.....	استكشاف الأعطال وإصلاحها
12.....	المواصفات

تمثل الرموز الموجودة على هذا المنتج (بما في ذلك الملحقات) ما يلي:

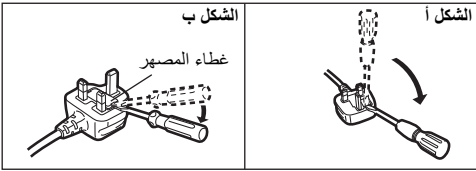
~	تيار متردد
==	تيار مستمر
□	جهاز من الفئة II (بنية المنتج مزدوجة العزل).
	تشغيل
⏻	وضع الاستعداد

(فيما يتعلق بقابس التيار الكهربائي المتردد الثلاثي الأسنان)

كيفية استبدال المصهر

يختلف موضع المصهر باختلاف نوع قابس التيار الكهربائي المتردد (شكل A و B).
تأكد من قابس التيار الكهربائي المتردد المستخدم، واتباع التعليمات التالية.
قد تختلف الرسومات التوضيحية عن قابس التيار الكهربائي المتردد الفعلي.

1. افتح غطاء المصهر بمفك.



2. استبدل المصهر، وأغلق غطاء المصهر، أو ركه.



تحذير

المشغل

- لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو تعرض المنتج للتلف،
 - لا تعرض هذا المشغل للمطر أو الرطوبة أو تساقط الماء أو تطايره.
 - لا تضع أشياء مملوءة بالسوائل، كالزهرات على المشغل.
 - استخدم الملحقات الموصى بها.
 - لا تتزع الأغشية.
 - لا تحاول إصلاح هذا المشغل بنفسك، واستعن بغني صيانة مؤهلين؛ لإجراء الصيانة.
 - لا تدع أجسام معدنية تنفذ إلى داخل المشغل.
 - لا تضع أشياء ثقيلة على المشغل.

قابس التيار الكهربائي المتردد

- لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو تعرض المنتج للتلف،
 - تأكد من تطابق فولتية التيار الكهربائي مع الفولتية المطبوعة على المشغل.
 - أدخل قابس التيار الكهربائي في مقبس الكهرباء بالكامل.
 - لا تسحب القابس، ولا تقم بثنائه، أو وضع أشياء ثقيلة عليه.
 - لا تلمس القابس، ويداك ميتلقتان.
 - امسك بجسم قابس التيار الكهربائي عند فصله.
 - لا تستخدم قابس أو مقبس كهرباء تالف.
- يمكن فصل المشغل عن طريق مقبس التيار الكهربائي.
- ضع المشغل بحيث يمكن فصل قابس التيار الكهربائي من مقبس الكهرباء في الحال.

تنبيه

المشغل

- يُستخدم الليزر في عمل هذا المشغل. قد يؤدي استخدام أدوات التحكم أو عناصر الضبط أو القيام بإجراءات بخلاف ما هو محدد في هذا الدليل إلى التعرض للإشعاع على نحو خطير.
- لا تضع مصادر لهب مكشوفة، كالشموع المضيئة على المشغل.
- قد يستقبل هذا المشغل تداخل لاسلكي من الهوائيات المحمولة أثناء استخدامه. فإذا حدث هذا التداخل، فالرجاء زيادة المسافة الفاصلة بين المشغل والهاتف المحمول.
- هذا المشغل معد للاستخدام في الأجواء المناخية المعتدلة والاستوائية.
- كن حذرًا عند ضبط الهوائي أو عند التعامل مع الوحدة، احتفظ بالهوائي دائمًا بعيدًا عن وجهك لتجنب الإصابة.

مكان التثبيت

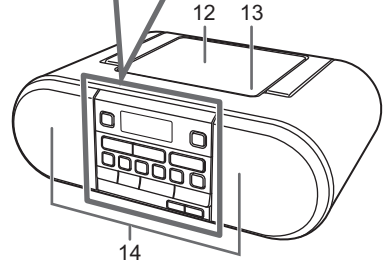
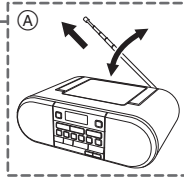
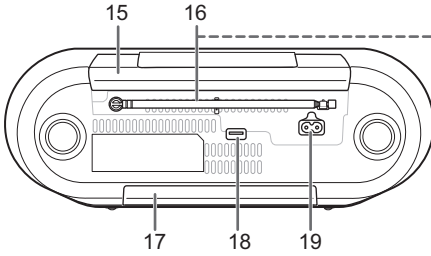
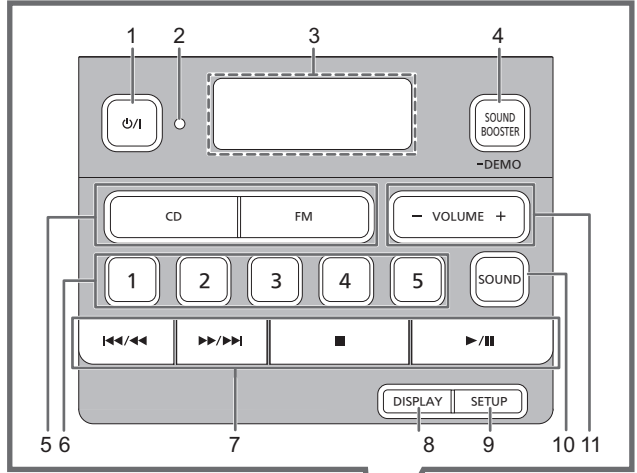
- ضع المشغل على سطح مستو.
- لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو تعرض المنتج للتلف،
 - لا تثبت المشغل أو تضعه على مكتبة أو خزانة داخلية أو أي أماكن ضيقة أخرى. وتأكد من توفير تهوية جيدة لهذا المشغل.
 - تجنب انسداد فتحات التهوية بالمشغل بفعل أوراق الجرائد ومفارش المنضدة والستائر وما شابه.
 - لا تعرض الوحدة لضوء الشمس المباشر ودرجات الحرارة العالية ومعدلات الرطوبة المرتفعة والاهتزازات الشديدة.

تجنب الاستخدام في الحالات التالية

- درجات حرارة عالية أو منخفضة للغاية أثناء الاستخدام أو التخزين أو النقل.
- استبدال البطارية بنوع غير صحيح.
- قد يؤدي التخلص من البطارية في النار أو في فرن ساخن، أو السحق الميكانيكي أو القطع للبطارية، إلى حدوث انفجار.
- درجة حرارة عالية للغاية و/أو ضغط هواء منخفض للغاية يمكن أن يؤدي إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

البطارية

- لا تستخدم بطاريات قابلة لإعادة الشحن.
- قد يحدث انفجار في حالة استبدال البطارية بشكل غير صحيح. فاستبدلها بالنوع الموصى به من قبل الجهة المصنعة فقط.
- قد يؤدي سوء استعمال البطاريات إلى تسرب الإلكتروليت؛ مما قد يتسبب في نشوب حريق.
- قم بإزالة جميع البطاريات من الوحدة في حالة عدم استخدامها لفترة طويلة من الوقت. ثم خزنها في مكان بارد مظلم.
- لا تسخن البطاريات، أو تعرضها للهب.
- لا تترك البطارية/البطاريات في سيارة معرضة لضوء الشمس المباشر لفترة زمنية طويلة مع إغلاق الأبواب والنوافذ.
- لا تفك أجزاءها، أو تقم بتكوين دوائر قصيرة.
- لا تعد شحن البطاريات القلوية أو بطاريات المنجنيز.
- لا تستخدم بطاريات مزروعة الغلاف.
- لا تستخدم بطاريات قديمة وجديدة في آن واحد.
- لا تستخدم أنواعًا مختلفة من البطاريات في نفس الوقت.
- عند التخلص من البطاريات، يرجى الاتصال بالجهات المحلية في منطقتك، أو الموزع الذي تتعامل معه لاستفسار عن الطريقة الصحيحة للتخلص منها.



- 8 تغيير المعلومات المعروضة
- 9 دخول قائمة الإعداد
- 10 دخول قائمة الصوت
- 11 ضبط مستوى الصوت (0 (الحد الأدنى) إلى 50 (الحد الأقصى))
- 12 غطاء القرص
- 13 فتح غطاء القرص أو إغلاقه (5 ←)
- 14 السماعات
- لا تتمتع هذه السماعات بحماية من المجال المغناطيسي. فلا تضعها بالقرب من تلفزيون أو كمبيوتر شخصي أو الأجهزة ذات المجال المغناطيسي الأخرى.
- 15 المقبض الهوائي
- 16 قم بتمديد الهوائي وضبط الطول والزوايا والاتجاه للحصول على أفضل استقبال.
- 17 حجرة البطارية (5 ←)
- 18 منفذ USB لتحديث البرنامج (9 ←)
- 19 طرف AC IN (5 ←)

- 1 زر وضع الاستعداد/التشغيل [⏻/⏻]
- اضغط على هذا المفتاح لتبديل وضع التشغيل من التشغيل إلى الاستعداد أو العكس. في وضع الاستعداد، يظل المشغل يستهلك قدرًا ضئيلاً من الطاقة. (12 ←)
- 2 مؤشر الطاقة
- يضيء المؤشر عند تشغيل الوحدة. (سوف يطفئ عند إيقاف تشغيل الوحدة).
- 3 العرض
- 4 ضبط تأثير تقوية الصوت
- اضغط مع الاستمرار للدخول إلى وضع التشغيل التجريبي. (5 ←)
- 5 اختيار مصدر الصوت (6 ←، 7)
- 6 وجه أزرار الضبط المسبق لتخزين أو اختيار محطة راديو (من [1] إلى [5]) (7 ←)
- 7 الأزرار الأساسية للتحكم في التشغيل
- للدخول إلى القائمة: [▶▶▶/▶▶▶]، [◀◀◀/◀◀◀]: يختار العنصر/الإعداد
- [▶/▶]: يؤكد العنصر/الإعداد

التشغيل التجريبي

هذه الوحدة مدمج معها صوت موسيقى توضيحية.

لتشغيل الموسيقى التوضيحية

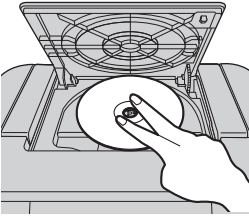
- 1 شغل الوحدة.
- 2 اضغط مع الاستمرار على [SOUND BOOSTER, -DEMO] على هذه الوحدة لمدة ثانيتين على الأقل حتى تظهر "WAIT FOR DEMO PLAY" على الشاشة.

سيتم تشغيل الموسيقى التوضيحية لمدة دقيقة واحدة تقريبًا. (يتم عرض "DEMOPLAY" أثناء التشغيل التجريبي).

- بعد اكتمال التشغيل، ستخرج هذه الوحدة تلقائيًا من وضع التشغيل التجريبي.
- للخروج أثناء التشغيل التجريبي، اضغط على [■].

إدخال قرص

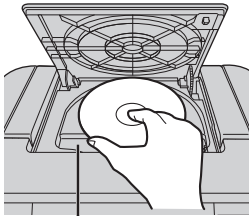
- عند فتح غطاء القرص، افتحه بالمقبض المطوي لأسفل.
- 1 اضغط [■] على غطاء القرص لفتحه.
- 2 ضع القرص بحيث يكون المصق متجهًا لأعلى.



- 3 اضغط [■] مرة أخرى لإغلاق غطاء القرص.

إخراج قرص

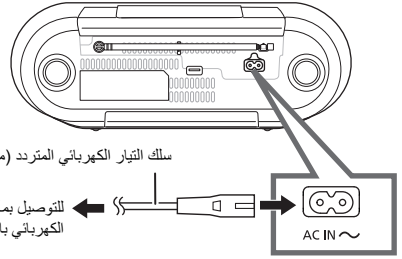
- لا تفتح غطاء القرص عند ظهور "READING". (انتظر حتى تختفي هذه الرسالة).
- تأكد من توقف القرص قبل إزالته.



ارفع القرص من التجويف.

استخدام مأخذ التيار الكهربائي بالمنزل

قم بتوصيل سلك التيار المتردد بالوحدة ومقيس التيار الكهربائي المنزلي بإحكام.



سلك التيار الكهربائي المتردد (ملحق)

للتوصيل بمأخذ التيار الكهربائي بالمنزل



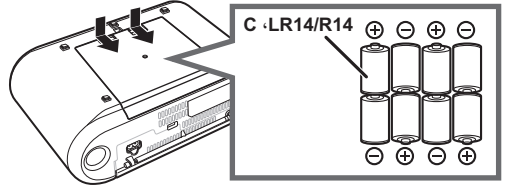
- لا تستخدم أي قابس تيار كهربائي متردد آخر بخلاف القابس الملحق.

استخدام البطاريات (غير مرفقة)

ستستخدم هذه الوحدة البطاريات كمصدر للطاقة عند فصل قابس التيار الكهربائي المتردد. استخدم البطاريات القلوية أو بطاريات المنجنيز.

أفضل سلك التيار المتردد من الوحدة لتعمل على طاقة البطارية.

- قم بتركيب البطاريات بحيث تتطابق الأقطاب (+ و -) مع تلك الموجودة في الوحدة.
- عند استخدام البطاريات كمصدر للطاقة:
 - يقل الصوت نسبيًا.



مؤشر البطارية

عندما تكون البطاريات ضعيفة، تضيء "■" على الشاشة.

- عندما يومض "■"، استبدل جميع البطاريات بأخرى جديدة.
- أثناء تشغيل الوحدة، لا تقم بتبديل مصدر الطاقة من التيار المتردد إلى طاقة البطارية، أو العكس. اضغط [⏻/⏷] لتحويل الوحدة إلى وضع الاستعداد قبل تبديل مصادر الطاقة.

إزالة البطارية

لا تسحب البطارية للخارج من النهاية الموضوعة مقابل الزنبرك. قم بإزالة البطارية برفع طرفها الموجب (+).



- عند نقل الوحدة، احرص على إخراج جميع الوسائط منها، وإيقاف تشغيل هذه الوحدة.

التشغيل الأساسي

دعم القرص:

قرص صوت CD بتنسيق CD-DA أو قرص مضغوط CD يتضمن ملفات MP3 (9 ←)

الإعداد

● شغل الوحدة.

● أدخل قرصًا. (5 ←)

1 اضغط على [CD] لاختيار "CD".

2 اضغط على [▶/⏪] لبدء التشغيل.

أنماط التشغيل

اختر نمط التشغيل.

1 اضغط على [SETUP] بشكل متكرر لاختيار "PLAYMODE" أو "REPEAT".

2 اضغط على [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] لاختيار الإعداد، ثم اضغط على [▶/⏪].

PLAYMODE

أدوات التحكم الأساسية

إيقاف	اضغط على [■].
إيقاف مؤقت	اضغط على [▶/⏪]. اضغط على هذا الزر مرة أخرى لمتابعة التشغيل.
تخطي	اضغط على [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] لتخطي المسار. (تنسيق MP3) لتحديد الألبوم: 1 اضغط مع الاستمرار على [DISPLAY] حتى يتم عرض "ON ALBUM SKIP". 2 اضغط على [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] في غضون 10 ثوانٍ. ● يُعرض "1ALBUM".
بحث	أثناء التشغيل أو التوقف المؤقت، اضغط مع الاستمرار على [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶].
1-TRACK	يجري تشغيل المسار المحدد فقط. ● يُعرض "1TR". (التخطي إلى المسار المطلوب.)
1-ALBUM	يجري تشغيل الألبوم المحدد فقط. ● لتحديد الألبوم: 1 اضغط مع الاستمرار على [DISPLAY] حتى يتم عرض "ON ALBUM SKIP". 2 اضغط على [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] في غضون 10 ثوانٍ. ● يُعرض "1ALBUM".
RANDOM	يجري تشغيل المحتويات بطريقة عشوائية. ● يُعرض "RND".
1-ALBUM RANDOM	يجري تشغيل المسارات في الألبوم المحدد على نحو عشوائي. ● لتحديد الألبوم: 1 اضغط مع الاستمرار على [DISPLAY] حتى يتم عرض "ON ALBUM SKIP". 2 اضغط على [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] في غضون 10 ثوانٍ. ● يُعرض "1ALBUM" أو "RND".

■ لعرض المعلومات

يمكنك عرض المسار والمودي واسم الألبوم ونوع الملف ومعدل البت والمعلومات الأخرى. (تختلف المعلومات حسب مصدر الصوت.)

اضغط على [DISPLAY] على نحو متكرر.

مثال: (MP3)

"□□□□": رقم ألبوم MP3.

"□□□□": رقم مسار MP3.

(يعتبر "□" عنصرًا ثابتًا عن رقم.)

REPEAT

ON REPEAT	يجري تشغيل نمط التكرار. ● يُعرض "⏮".
OFF REPEAT	يعمل هذا الإعداد على إيقاف تشغيل نمط التكرار.



● الحد الأقصى لعدد الرموز المسموح بعرضها:

32 تقريبًا

● يدعم هذا النظام الإصدار 1 و 2 من علامات ID3.

● لن تُعرض بيانات النصوص غير المدعومة، أو ستظهر بطريقة مختلفة.



- أثناء التشغيل العشوائي، لا يمكنك التخطي إلى المسارات التي تم تشغيلها.
- يتم إلغاء الوضع عند فتح غطاء القرص أو اختيار مصدر صوت آخر أو إيقاف تشغيل الوحدة.

الاستماع إلى راديو FM

يمكن إجراء الضبط المسبق حتى 30 قناة FM. سيتم ضبط القنوات من 1 إلى 5 تحت [1] إلى [5] على هذه الوحدة. (← يسار، "تغيير المحطات المخزنة تحت [1] إلى [5]")

الإعداد

- قم بتحديد الهوائي. (← 4)
- شغّل الوحدة.
- اضغط على [FM] لاختيار "FM".

الضبط المسبق للمحطات يدويًا

1 أثناء الاستماع إلى بث الراديو اضغط على [▶/■].

2 اضغط على [◀◀/◀] أو [▶▶/▶] لاختيار القناة، ثم اضغط على [▶/■].

- قم بالخطوات من 1 حتى 2 مرة أخرى لضبط المزيد من المحطات ضبطًا مسبقًا.



- تُستبدل المحطة المخزنة من قبل عند تخزين محطة أخرى في نفس القناة المسبقة الضبط.

تغيير المحطات المخزنة تحت [1] إلى [5]

يمكنك تغيير المحطات المخزنة تحت [1] إلى [5] بسهولة.

أثناء الاستماع إلى بث الراديو

اضغط مع الاستمرار على واحد من [1] إلى [5] حتى تظهر "P□" على الشاشة. (يعتبر "□" عنصرًا نائبًا عن رقم.)



- عند تغيير المحطات المخزنة تحت [1] إلى [5]، يتم أيضًا تغيير القنوات من 1 إلى 5 إلى نفس المحطات المقابلة.

عرض حالة إشارة FM الحالية

اضغط على [DISPLAY].

"FM ST": يتم استقبال بث استريو FM.

"FM ---": لم يتم استقبال أي بث أو إذا كان بث FM المتلقى ضعيفًا أو أحادي الصوت.

"FM MONO": لقد قمت بضبط "FM MODE" على "MONO". (← 11، "إذا كانت الضوضاء مرتفعة أثناء استقبال FM.")



- يُعرض "STEREO" عندما تجري موالفة الوحدة على بث استريو.

الضبط المسبق للمحطات تلقائيًا

1 اضغط على [SETUP] لاختيار "A.PRESET".

2 اضغط على [◀◀/◀] أو [▶▶/▶] لاختيار "LOWEST" أو "CURRENT"، ثم اضغط على [▶/■].

LOWEST:

لبدء الضبط المسبق التلقائي بأدنى تردد ("FM 87.50").

CURRENT:

لبدء الضبط المسبق التلقائي بالتردد الحالي.*

- يبدأ الموالف في الضبط المسبق لجميع المحطات التي يمكن أن يستقبلها على هيئة قنوات بترتيب تصاعدي.
- للإلغاء، اضغط على [■].

※: لتغيير التردد، راجع "الموالفة اليدوية".

الاستماع لقناة مسبقة الضبط

1 اضغط على [SETUP] بشكل متكرر لاختيار "TUNE MODE".

2 اضغط على [◀◀/◀] أو [▶▶/▶] لاختيار "PRESET"، ثم اضغط على [▶/■].

3 اضغط على [◀◀/◀] أو [▶▶/▶] لتحديد القناة.

- يمكنك تحديد القناة من 1 إلى 5 بالضغط على واحد من [1] إلى [5] في هذه الوحدة.

الموالفة اليدوية

1 اضغط على [SETUP] بشكل متكرر لاختيار "TUNE MODE".

2 اضغط على [◀◀/◀] أو [▶▶/▶] لاختيار "MANUAL"، ثم اضغط على [▶/■].

3 اضغط على [◀◀/◀] أو [▶▶/▶] لموالفة المحطة.

لإجراء الموالفة التلقائية، اضغط ضغطًا مطولاً على الزر إلى أن يبدأ التردد في التغيير بسرعة.

ضبط مستوى الصوت

يمكن إضافة تأثيرات الصوت التالية إلى إخراج الصوت.

1 اضغط على [SOUND] بشكل متكرر لاختيار التأثير.

2 اضغط على [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] لاختيار الإعداد، ثم اضغط على [▶/||].

"PRESET EQ" (الموازن الميسيق الضبط)	"HEAVY" (مضخم)، "SOFT" (خافت)، "CLEAR" (واضح)، "VOCAL" (صوتي) أو "FLAT/OFF" (ثابت/إيقاف).
"SOUND BOOSTER" (تقوية الصوت)	"OFF": للإلغاء "B-BOOST": تقوية الجبير "V-BOOST": تقوية الصوت
	● بدلاً من ذلك، اضغط على [SOUND BOOSTER] بشكل متكرر.

موقت التشغيل

(فقط عندما تعمل الوحدة بالتيار المتردد)

يمكنك ضبط الموقت؛ بحيث يجري تشغيل الوحدة في وقت محدد يوميًا.

الإعداد

اضبط الساعة.

1 اضغط على [SETUP] بشكل متكرر لاختيار "TIMER ADJ".

2 اضغط على [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] لضبط وقت البدء ("ON TIME")، ثم اضغط على [▶/||].

3 اضغط على [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] لضبط وقت الانتهاء ("OFF TIME")، ثم اضغط على [▶/||].

4 اضغط على [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] لاختيار مصدر الموسيقى، ثم اضغط على [▶/||].

تشغيل الموقت

1 أعد مصدر الموسيقى المحدد، ثم اضبط مستوى الصوت المطلوب.

2 اضغط على [SETUP] بشكل متكرر لاختيار "TIMER SET".

3 اضغط على [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] لاختيار "SET"، ثم اضغط على [▶/||].

● يُعرض "PLAY" ⊕.

● لإيقاف تشغيل الموقت، اختر "OFF".

4 اضغط على [⏻/||] لوضع الوحدة على وضع الاستعداد.

للتحقق من الإعدادات

اضغط على [SETUP] بشكل متكرر لاختيار "TIMER ADJ"، ثم اضغط على [▶/||].

(أثناء وضع الاستعداد، اضغط [DISPLAY] مرتين.)



- يبدأ الموقت بمستوى صوت منخفض، ويزداد تدريجيًا ليصل إلى المستوى الميسيق الضبط.
- يعمل الموقت في الوقت المضبوط يوميًا، إذا كان مضبوطًا على وضع التشغيل.
- إذا أوقفت تشغيل النظام، ثم شغلته مرة أخرى أثناء عمل الموقت، فلن يتوقف الموقت عند بلوغ وقت الانتهاء.
- إذا كانت الوحدة تعمل بالبطاريات، فلن يعمل موقت التشغيل.



- يُعاد ضبط الساعة عندما يوجد عطل في الطاقة، أو عند فصل قابس التيار الكهربائي المتردد.
- أعد ضبط الساعة بانتظام للاحتفاظ بدقتها.
- إذا كانت الوحدة تعمل بالبطاريات، فسيتم فقد إعداد الساعة عند إيقاف تشغيل الوحدة.

موقت النوم

يمكن أن يعمل موقت النوم على إيقاف تشغيل الوحدة بعد وقت تضبطه.

1 اضغط على [SETUP] لاختيار "SLEEP".

2 اضغط على [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] لاختيار الإعداد (بالدقائق)، ثم اضغط على [▶/||].

"SLEEP 30" ↔ "SLEEP 60" ↔ "SLEEP 90" ↔ "SLEEP 120"
↑ (إيقاف) (إلغاء) ↓



- يُشار إلى الوقت المتبقي على شاشة الوحدة في كل دقيقة إلا عند إجراء عمليات أخرى. يظهر "1" "SLEEP" دائمًا عندما يتبقى دقيقة واحدة فقط.
- يمكن استخدام موقت التشغيل والنوم معًا، وادئًا ما يعد موقت النوم الموقت الرئيسي للوحدة.

القرص المضغوط المتوافق

- قرص يحمل شعار القرص المضغوط



- يمكن لهذا الوحدة تشغيل أقراص متوافقة مع تنسيق CD-DA.
- يمكن لهذا النظام تشغيل قرص CD-R/RW بمحتوى ذي تنسيق CD-DA أو MP3.
- قد يتعذر على الوحدة تشغيل بعض الأقراص بسبب حالة التسجيل.
- قبل العرض، قم بإنهاء القرص على الجهاز المسجل عليه.
- إذا كان القرص يحتوي على بيانات MP3 وبيانات صوتية عادية (CD-DA)، تشغل الوحدة النوع المسجل في الجزء الداخلي من القرص.
- لا يمكن لهذه الوحدة تشغيل ملفات مسجلة باستخدام تقنية كتابة الحزمة.
- يجب أن يتوافق القرص مع المستوى 1 أو 2 ISO9660 (باستثناء التنسيقات الموسعة).



- لا يمكن تشغيل بعض أقراص CD-R/RW نظرًا لحالة التسجيل.
- تشمل ملفات MP3 باعتبارها مسارات، في حين تُعد المجلدات البومات.
- يمكن لهذا النظام الوصول إلى:
 - 99: CD-DA مسرًا
 - 999: MP3 مسرًا و255 ألبومًا (بما في ذلك المجلد الأساسي).
- لن يجري بالضرورة تشغيل التسجيلات بالترتيب الذي جرى تسجيلها به.

وظيفة الإيقاف التلقائي

كضبط افتراضي للمصنع، ستتحول الوحدة تلقائيًا إلى وضع الاستعداد، إذا لم يصدر صوت، ولم تُستخدم لمدة 20 دقيقة تقريبًا.
لإلغاء هذه الوظيفة

- 1 اضغط على [SETUP] بشكل متكرر لاختيار "AUTO OFF".
- 2 اضغط على [▶▶/▶▶] أو [◀◀/◀◀] لاختيار "OFF"، ثم اضغط على [▶/||].



- لتشغيل الوظيفة، اختر "ON" في الخطوة 2.
- لا يمكن اختيار هذا الإعداد عندما يكون الراديو هو المصدر.

تحديث البرنامج

قد تصدر شركة Panasonic من أن آخر تحديثًا للبرنامج الخاص بهذا النظام؛ من شأنه إضافة ميزات جديدة، أو تحسين طريقة عمل الميزات الموجودة بالفعل. وهذه التحديثات متاحة مجانًا. للحصول على مزيد من التفاصيل، راجع موقع الويب التالي.
<http://panasonic.jp/support/global/cs/>
(هذا الموقع متاح باللغة الإنجليزية فقط.)

التحقق من إصدار البرنامج.

- اضغط على [SETUP] بشكل متكرر لاختيار "SW VER."، ثم اضغط على [▶/||].
- يعرض إصدار البرنامج المثبت.
- اضغط على [▶/||] للإبقاء.

العناية بالوحدة والوسائط

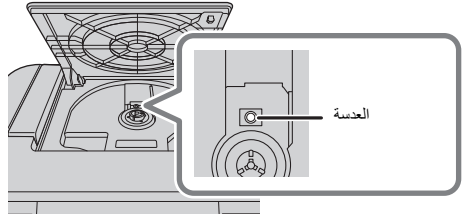
انزع قابس التيار الكهربائي المتردد من المقيس قبل إجراء الصيانة.

■ استخدم قطعة قماش ناعمة وجافة لتنظيف المشغل

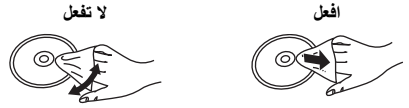
- عندما تكون الوحدة شديدة الاتساخ، اعصر قطعة قماش مبللة جيداً لمسح الاتساخ، ثم امسح الوحدة بقطعة قماش جافة.
- عند تنظيف أغطية السماعات، استخدم قطعة قماش ناعمة.
- لا تستخدم المناديل الورقية أو المواد الأخرى القابلة للتمزق؛ فقد تعلق جزيئات صغيرة داخل غطاء السماعة.
- لا تستخدم الكحول أو التتر أو البنزين؛ لتنظيف هذا المشغل.
- قبل استخدام قطعة قماش معالجة كيميائياً، اقرأ التعليمات المخصصة لها بعناية.

■ صيانة العدسة

- قم بتنظيف العدسة بانتظام للوقاية من الأخطاء. باستخدام منفاخ هواء لإزالة الأتربة. أما إذا كانت العدسة شديدة الاتساخ، فاستخدم ممسحة قطنية.
- لا يمكنك استخدام نوع منظف العدسات الخاص بعدادات القرض المضغوط.
- لا تترك غطاء القرض المفتوحاً لفترات زمنية طويلة؛ فقد يتسبب ذلك في اتساخ العدسة.
- احذر من لمس العدسة بأصابعك.



■ تنظيف الأقراس



امسح الأقراس بقطعة قماش مبللة، ثم امسحها بقطعة أخرى جافة.

■ احتياطات استعمال الأقراس

- امسك الأقراس من حوافها؛ لتجنب حدوث خدوش غير مقصودة، أو ترك بصمات الأصابع على القرص.
- لا تضع علامات، أو ملصقات تعريفية على الأقراس.
- لا تستخدم وسائل مسح الأسطوانات أو البنزين أو التتر أو وسائل منع الكهرباء الساكنة أو أية مذيبيات أخرى.
- لا تستخدم الأقراس التالية:
 - الأقراس القابلة للالتصاق لوجود ملصقات أو علامات تعريفية قابلة للإزالة (كالأقراس المؤجرة وغيرها).
 - الأقراس المشوهة أو المشققة بحالة سيئة.
 - الأقراس التي تأخذ شكلاً غير منتظم، كشكل قلب مثلاً.

■ للتخلص من هذه الوحدة أو التنازل عنها

قد تحتفظ هذا الوحدة بالمعلومات الخاصة بإعدادات المستخدم المعينة بها. فإذا أردت التخلي عن هذه الوحدة بالتخلص منها، أو التنازل عنها، فاتبع الإجراءات الخاصة بإعادة جميع الإعدادات إلى الضبط الافتراضي بالمصنع من أجل مسح المعلومات المسجلة. (← يسار، "إعادة جميع الإعدادات إلى الضبط الافتراضي بالمصنع")

استكشاف الأعطال وإصلاحها

قبل طلب الصيانة، قم بإجراءات الفحص التالية. إذا ساورك الشك فيما يتعلق ببعض نقاط الفحص، أو إذا لم تساعد الحلول المقترحة في الدليل التالي على حل المشكلة، فاستشر الموزع الذي تتعامل معه للحصول على إرشادات.

إعادة جميع الإعدادات إلى الضبط الافتراضي بالمصنع

عند حدوث الموقف التالي، أعد ضبط الذاكرة:

- عدم وجود استجابة عند الضغط على أزرار.
- الرغبة في مسح الإعدادات وإعادة ضبطها.

الإعداد

قم بإزالة البطاريات من هذه الوحدة.

- 1 افصل قابس التيار الكهربائي المتردد. (انتظر لمدة لا تقل عن 30 ثانية قبل المتابعة إلى الخطوة ②.)
- 2 أثناء الضغط مع الاستمرار على [ON/OFF] على الوحدة، أعد توصيل قابس التيار الكهربائي المتردد.
 - استمر في الضغط على [ON/OFF] إلى أن يظهر "-----" على شاشة العرض.
- 3 حرر [ON/OFF]



- تعود الإعدادات إلى الضبط الافتراضي بالمصنع. من الضروري ضبط الإعدادات مرة أخرى.

عام

الصوت مشوش، أو لا يصدر صوت من الأساس.

- اضبط مستوى الصوت.
- إذا كان قابس التيار الكهربائي المتردد أو مصابيح فلورسنت على مقربة من الأسلاك، فباعد بين الأجهزة الأخرى والأسلاك وبين الكبلات.

لا يمكن تشغيل الوحدة.

- بعد توصيل قابس التيار الكهربائي المتردد أو تركيب البطاريات، انتظر حوالي 10 ثوانٍ قبل تشغيل الوحدة.

يصدر صوت طنين أثناء التشغيل.

- إذا كان قابس التيار الكهربائي المتردد أو مصابيح فلورسنت على مقربة من الأسلاك، فباعد بين الأجهزة الأخرى والأسلاك وبين الكبلات.

الوحدة لا تعمل.

ربما قد جرى تنشيط أحد أجهزة الأمان بالوحدة.

- ① اضغط على [ON/OFF] لوضع الوحدة على وضع الاستعداد.
 - إذا لم يتم إيقاف تشغيل الوحدة، فقم بإزالة البطاريات، وافصل سلك التيار المتردد من مقيس التيار المتردد. بعد حوالي 30 ثانية، أدخل البطاريات أو أعد توصيل سلك التيار المتردد بمقيس التيار المتردد. ثم انتظر لمدة 10 ثوانٍ.
- ② اضغط على [ON/OFF] لتشغيله.
 - إذا كان لا يزال من المتعذر تشغيل الوحدة، فاستشر الموزع.

تضيء شاشة العرض، وتتغير باستمرار في وضع الاستعداد.

- اضغط مع الاستمرار على [] على الوحدة حتى يتم عرض "SDEMO OFF".

قد تظهر الرسائل أو أرقام الخدمة التالية على شاشة الوحدة.

"--:"

- وصلت قابس التيار الكهربائي المتردد لأول مرة، أو وقع عطل في التيار الكهربائي مؤخرًا. اضبط الوقت (← 8).

"ADJUST CLOCK"

- الساعة غير مضبوطة؛ فاضبطها.

"ADJUST TIMER"

- مؤقت التشغيل غير مضبوط؛ فاضبطه.

"AUTO OFF"

- لم تُستخدم الوحدة لمدة 20 دقيقة تقريبًا، وسيُوقف تشغيلها في غضون دقيقة واحدة. فاضغط على أي زر لإلغاء هذا الإجراء.

"ERROR"

- تم إجراء عملية غير صحيحة. اقرأ التعليمات، ثم حاول مرة أخرى.

"F000" / "F00□" (يعتبر "□" عنصرًا نائبًا عن رقم).

- يوجد مشكلة بالوحدة.
- افصل سلك التيار المتردد من مقبس التيار الرئيسي، وأعد توصيله بالماخذ بعد حوالي 30 ثانية. انتظر لمدة 10 ثوانٍ تقريبًا، ثم قم بتشغيل الوحدة. وإذا استمرت المشكلة، افصل قابس التيار الكهربائي المتردد، واستشر الموزع الذي تتعامل معه.

"NO DISC"

- أدخل القرص المراد تشغيله (← 5).

"NO PLAY"

- افحص المحتوى؛ حيث يمكنك تشغيل التنسيق المدعوم فقط (← 12).
- قد توجد مشكلة بالوحدة. أوقف تشغيل الوحدة، ثم أعد تشغيلها.

"PLAY ERROR"

- لقد قمت بتشغيل ملف غير مدعوم. فسيختفي النظام هذا المسار، ويشغل المسار التالي.

"READING"

- تجري الوحدة فحصًا لمعلومات القرص المضغوط. وبعد اختفاء هذه الرسالة، ابدأ التشغيل.

"USB OVER CURRENT ERROR"

- يستهلك جهاز USB قدرًا هائلًا من الطاقة. افصل جهاز USB، وأوقف تشغيل الوحدة ثم أعد تشغيلها.
- تحقق من التوصيل، فقد يكون ناتجًا عن خلل في كبل USB.

"VBR"

- لا يعرض النظام وقت التشغيل المتبقي للمسارات ذات معدل البت المتغير (VBR).

"WAIT"

- يتم عرضه، على سبيل المثال، عند إيقاف تشغيل هذه الوحدة.

عرض غير صحيح، أو العرض لا يبدأ.

- تأكد من أن القرص متوافق مع هذه الوحدة. (← 9)
- توجد رطوبة على العدسة. انتظر لمدة ساعة تقريبًا، ثم حاول مرة أخرى.

الراديو

إذا كانت الضوضاء مرتفعة أثناء استقبال FM.

- قم بتغيير الصوت لجري إخراجها بنمط أحادي.
- اضغط على [SETUP] بشكل متكرر لاختيار "FM MODE".
- اضغط على [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶▶] لاختيار "MONO"، ثم اضغط على [▶/||]. يصبح الصوت أحاديًا.
- للإلغاء، حدد "STEREO" أو قم بتغيير التردد.
- في الظروف العادية، اختر "STEREO".

الإستقبال ساكن أو مشوش أثناء الاستماع إلى بث راديو.

- افحص واضبط الهوائي.
- حاول أن تباعد بين الهوائي وقابس التيار الكهربائي المتردد بمسافة معينة.
- أوقف تشغيل التلفزيون أو مشغلات صوت أخرى، أو افصلها عن الوحدة.
- احتفظ بالهوائف المحمولة والأجهزة الذكية بعيدًا عن هذه الوحدة.
- سوف تسمع ضوضاء عندما تكون البطاريات ضعيفة. وصل قابس التيار الكهربائي المتردد أو استبدل البطاريات.

■ عام

استهلاك الطاقة	14 وات
استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد	تقريباً 0.2 وات
الإمداد بالطاقة	قابس التيار الكهربائي المتردد
قابس التيار الكهربائي المتردد	من 220 فولت إلى 240 فولت تيار متردد، 50/60 هرتز
البطارية	تيار ثابت 12 فولت (8×R14/LR14)

عمر البطارية

(تعمل عند خرج 0.8 واط)

بطارية قلووية LR14	بطارية المنغنيز R14	تشغيل CD
10 ساعات تقريباً	4 ساعات تقريباً	FM
13 ساعة تقريباً	5 ساعات تقريباً	

الأبعاد (العرض×الارتفاع×السُمك)

346 مم×130 مم×239 مم (بما في ذلك الأجزاء البارزة)

الوزن

بدون البطاريات

بالبطاريات

نطاق درجة الحرارة الملائمة للتشغيل

من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية

نطاق الرطوبة الملائمة للتشغيل

من 35 % حتى 80 % من الرطوبة النسبية (دون تكثف)

■ قسم مكبر الصوت

إخراج الطاقة

طاقة إخراج RMS (البطارية)

القناة الأمامية (كلا القناتين قيد التشغيل)

6 وات لكل قناة (6 Ω)، 1 كيلو هرتز، 10 % من التشوه الكلي للتركيب

التوافقي (THD)

12 وات

إجمالي طاقة إخراج RMS

طاقة إخراج RMS (تيار متردد)

القناة الأمامية (كلا القناتين قيد التشغيل)

10 وات لكل قناة (6 Ω)، 1 كيلو هرتز، 10 % من التشوه الكلي للتركيب

التوافقي (THD)

20 وات

إجمالي طاقة إخراج RMS

■ قسم الموالف

الذاكرة المسبقة الضبط

تضمين التردد (FM)

نطاق التردد

من 87.50 ميغا هرتز إلى 108.00 ميغا هرتز (بزيادة تدريجية قدرها 50

كيلو هرتز)

■ قسم الأقراص

تشغيل القرص (8 سم أو 12 سم)

(*MP3 ،CD-DA) CD-R/RW ،CD

الانتقاط

طول الموجة

790 نانومتر (CD)

■ قسم السماعات

وحدة (وحدات) السماعات

مجموعة كاملة

مخروطية الشكل مقاس 8 سم×2

■ قسم أطراف التوصيل

منفذ USB

للتحديث



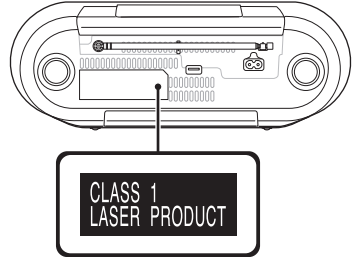
● المواصفات عرضة للتغيير بدون إشعار.

● الوزن والأبعاد تقريبية.

● تُقدر نسبة التشوه الكلي للتركيب التوافقي بواسطة محلل الطيف الرقمي.

● قد يختلف عمر البطارية حسب ظروف الاستخدام.

※: MPEG-2 Layer 3 ·MPEG-1 Layer 3



التخلص من الأجهزة القديمة
فقط للاتحاد الأوروبي والبلدان التي لديها أنظمة إعادة التدوير
هذا الرمز ساري فقط داخل نطاق الاتحاد الأوروبي والبلدان التي لديها أنظمة
إعادة التدوير
فإذا رغبت في التخلص من هذا المنتج، يرجى الاتصال بالجهات المحلية لديك،
أو الموزع الذي تتعامل معه؛ للاستفسار عن طريقة التخلص الصحيحة.

